



**MINI - THERMO - PLONGEUR**

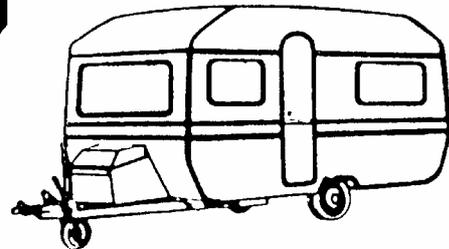
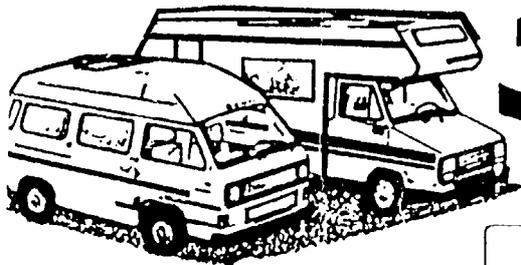
*Haußmann + David*  
ELEKTROGERÄTEBAU GMBH



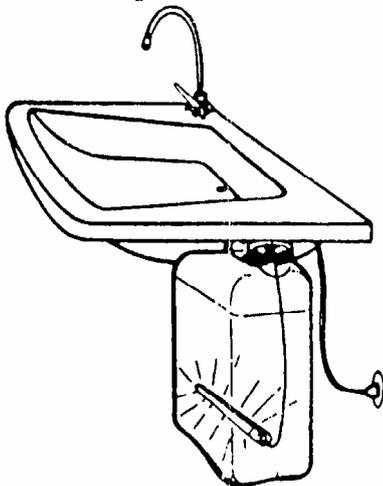
De l'eau chaude en permanence

# THERMOFEE®

## 37



**75 watt seulement**



**Comme une  
ampoule électrique**

1. boîtier en acier spécial poncé
2. réglage électronique de la température
3. classe de protection n°1  
(fiche à contact de protection)
4. dispositif de protection tout nouveau,  
empêchant le fonctionnement à sec,
5. Aucun contact mécanique et par conséquent,
6. garantie d'un an

- solidité garantie
- fiabilité garantie
- sécurité garantie
- longévité garantie
- absence garantie  
d'interférence sur le rése.
- première qualité garantie

Une consommation d'électricité réduite grâce au réglage automatique  
La température de l'eau égale à celle du corps, 37°C  
Finis les problèmes sur les terrains de camping et les lieux de vacances

**Placez tout simplement le Thermofee 37  
dans le récipient, branchez la prise  
électrique, voilà, c'est tout.**

## "Thermofee 37" - On s'en sert une fois, on ne peut plus s'en passer !

### "Thermofee 37" description de l'appareil

Il s'agit d'un appareil destiné à chauffer de l'eau en petite quantité notamment dans le cadre de loisirs, c.à.d qu'il est également adapté au camping. Cet appareil est particulièrement simple, dans la mesure où il suffit de le placer dans le récipient rempli d'eau et de le brancher sur secteur. Il chauffe l'eau à environ 37°C puis la maintient à température constante grâce au thermostat électronique dont il est équipé.

Les avantages du "Thermofee 37" sur les autres systèmes du même type:

1. L'eau chaude d'environ 37°C ainsi produite n'a pas besoin de se trouver dans un récipient à isolation particulière, étant donné que la différence avec la température ambiante n'est que d'environ 15°C. (Caravane, Mobil-home).
2. L'eau est à la température du corps et il n'est donc pas nécessaire de rajouter de l'eau froide. En conséquence, l'utilisateur gaspille moins d'eau, ce qui est particulièrement important, notamment dans le cadre du camping où on doit aller chercher et se débarrasser soi-même de chaque goutte d'eau.
3. A 37°C, aucun risque de s'ébouillanter, ce qui est essentiel surtout pour les enfants.
4. Avec une charge de connexion de 75 watt seulement, la consommation d'électricité est minime (pour 24 h. environ 1 kwh pour environ une quinzaine de litres d'eau, selon la température ambiante).
5. Le faible ampérage (75 watt = 0,34 ampère) auquel est soumis le réseau électrique du terrain de camping équivaut à celui d'une simple ampoule électrique et l'utilisation du "Thermofee 37" ne fera jamais fondre le fusible du terrain de camping, si petit soit il.
6. Chaque appareil est testé avant livraison. Les labels de qualité VDE et GS et les 12 mois de garantie répondent d'une qualité vraiment remarquable.

L'atout principal de l'appareil est la température à 37°C. Une eau plus chaude risquerait d'être brûlante, surtout pour les enfants, et une eau plus froide serait désagréable. Cet appareil a été inventé par un campeur pour des campeurs, et sa longue expérience du camping se porte garante de l'efficacité de cet appareil.

Les boîtiers en acier spécial, le dispositif anti-surchauffe, le thermostat électronique, les 12 mois de garantie et les labels de qualité VDE et GS, sont autant de preuves de sa qualité : Le "Thermofee 37" n'est pas un gadget .

Précisons peut-être en dernier lieu qu'avec 75 watt, il faut 6 heures pour faire passer environ 12 litres d'eau de 16°C à 37°C. Avec le modèle de 250 watt, il ne faut plus que 2 heures (à une température ambiante de 22°C). Le mieux est de remplir le récipient le soir pour avoir de l'eau chaude le lendemain matin. Si on rajoute de temps à autre de l'eau dans le récipient, celle-ci atteindra très vite la température souhaitée.

### Un appareil tel que le "Thermofee 37"? Du jamais vu!

taille de l'appareil: longueur	:	environ 250 mm
diamètre du tube en acier spécial		25 mm
diamètre au niveau de la tête		environ 28 mm
longueur de câble		environ 1000 mm

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU "THERMOFEE 37"

Nous vous félicitons de l'achat de votre "Thermofee 37". Cet appareil vous donnera entière satisfaction si vous suivez nos conseils d'utilisation:

1. Commencez par remplir votre réservoir d'eau!
2. Placez le "Thermofee 37" au fond du réservoir!
3. Ne branchez pas l'appareil que maintenant!

Si vous désirez retirer le "Thermofee 37" du réservoir, débranchez tout d'abord l'appareil. Veillez à ce que le "Thermofee 37" soit toujours recouvert d'eau. Dans le cas contraire, l'appareil ne pourra pas fonctionner. Cet appareil a un dispositif de protection empêchant le fonctionnement à sec. Celui-ci éteint le "Thermofee 37" quand il est sans eau. Si cela arrive, veuillez enlever la prise du courant durant environ 1 minute et vous pouvez la remettre ensuite. L'appareil retravaille normalement. Ce dispositif de protection est évident seulement un "frein de secours"! Il est mieux de faire attention à ce que le "Thermofee 37" soit toujours recouvert d'eau. De plus, votre réservoir pourrait être abimé vu que le "Thermofee 37" se réchauffe jusqu'à 250 degré avant que le dispositif de protection ne se mette en marche.

Si vous montez votre pompe à eau de manière qu'elle soit placée en tout cas au-dessus du "Thermofee 37", ce dernier pourra toujours avoir de l'eau et le dispositif de protection n'aura pas besoin de se mettre en marche.

Le "Thermofee 37" a déjà de nombreux adeptes. Celui qui sait s'en servir est en possession d'un appareil bon marché, économique et particulièrement simple. Cependant il faut savoir que le "Thermofee 37" n'est pas un thermo-plongeur ordinaire. Etant donné la faible puissance de 75 watts, il faut compter plusieurs heures de réchauffement pour arriver à 37 degrés selon le volume d'eau et la température ambiante. Pour obtenir rapidement de l'eau chaude, il faut mettre peu d'eau dans le réservoir. Une fois l'eau réchauffée, elle restera à température constante quelque soit son volume. Nous vous conseillons de remplir le réservoir à nouveau, après avoir utilisé un certain volume d'eau. L'eau sera ainsi réchauffée pour la prochaine utilisation.

Le "Thermofee 37" est conçu spécialement pour les terrains de camping et les régions de vacances où l'électricité coûte assez chère et où le courant est faible. La consommation d'électricité qui est déjà très faible, peut être encore réduite en branchant une minuterie en amont et en diminuant le volume d'eau.

Nous sommes persuadés que vous serez enchanté de votre "Thermofee37". Si toutefois des problèmes se présentaient, adressez-vous à votre détaillant. S'il ne peut pas vous aider, nous restons à votre disposition! Nous ferons tout notre possible pour que vous soyez content de votre "Thermofee 37"!

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre "Thermofee 37".

\*\*\*\*\*  
Veuillez observer:

..que pour les appareils de 230 V, un disjoncteur à courant de défaut (VDE-0664) est placé en amont avec un courant de défaut nominal de  $\leq 30$  mA!

..que les appareils de 12 volts ne sont adaptés que pour une tension continue. D'autres tensions détruiraient ces appareils.

\*\*\*\*\*